

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 2 7 2 9 8 5 9 4 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 127 298 594 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 06		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)		
		To (Addressee) Name & Address Kang-Gyeonghwa Kang-Gyeonghwa #901, 801-dong, 33, Dongsu 4-gil, Sangju-si, Gyeongsangbuk-do (Muyang-dong, Sangju Muyang LH Millennium Tree) Postal Code 37167						
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8028-0953		FAX		TEL 010-9905-4788 FAX 010-9905-4788		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☒ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food								HSコード HS tariff number
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 2930 Yen		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping				社員確認用 ☐		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認		

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 7 2 9 8 5 9 4 | P *

item number

FN 127 298 594 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 06		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Kang-Gyeonghwa Kang-Gyeonghwa #901, 801-dong, 33, Dongsu 4-gil, Sangju-si, Gyeongsangbuk-do (Muyang-dong, Sangju Muyang LH Millennium Tree) Postal Code 37167					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 5	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD29.30	TEL 010-9905-4788 FAX 010-9905-4788 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☒ 贈物 Gift ☐ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2930 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 06
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN127298594JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kang-Gyeonghwa Kang-Gyeonghwa #901, 801-dong, 33, Dongsu 4-gil, Sangju-si, Gyeongsangbuk-do (Muyang-dong, Sangju Muyang LH Millennium Tree) 37167, KOREA TEL 010-9905-4788 FAX 010-9905-4788	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☒ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5. 86	USD 29. 30
総合計 (Total)			5		USD 29. 30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 127 298 594 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 06		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kang-Gyeonghwa Kang-Gyeonghwa #901, 801-dong, 33, Dongsu 4-gil, Sangju-si, Gyeongsangbuk-do (Muyang-dong, Sangju Muyang LH Millennium Tree)				Postal Code 37167				
				Country KOREA				
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		TEL 010-9905-4788 FAX 010-9905-4788		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 5	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD29.30	次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☒ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2930 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の譲渡のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender								

EMS受取書 (Sender's Copy②)



お問い合わせ番号(item number): EN 127 298 594 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同用紙で、
とちて、
箱に、
同様に、
入れ、
✂

EMS受付局控 (Post office's copy)